

GAZETA KRAKOWSKA

Przebieg kwartalny
str. 12.

N^{ER} 269.

Pojedynczy numer na wolno-
wym papierze gr. 10.

SOBOTA DNIA 5 LISTOPADA 1851 ROKU.

OBSERWACYE METEOROLOGICZNE.

Barometr dla lepszego porownania zredukowany na 0° Reaumura.

Dzień godzina	Barometr na 05 r.	Therm.	Higro- metr	Wiatr	Stan Atmosf.	U W A G I.
7	27 2 600	+ 4. 1	- 1.5	połud: za. słaby	Pochmurno	
4. 12	„ 2 322	+ 7. 7	+ 1.9	„ „	„ „	deszcz.
3	„ 2 222	+ 7 2	+ 1,0	„ „	„ „	„
0	„ 3 003	+ 3 8	- 1,5	„ mocny	„ „	„

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

WARSZAWA 29 PAŹDZIERNIKA.

Z Bożej Łaski

MY MIKOŁAJ PIERWSZY

Cesarz i Samodzierzca Wszech Rossyi
etc. etc. etc.

Ogłaszamy wszystkim naszym wiernym pod-
danym:

Zapalona przez wiarołomstwo wojna ukończoną została. Lud Królestwa Polskiego, oswobodzony od przemocy brzyzieli, a te małe szczątki ich wojska, które do końca w obłądnie nporu przetrwały, ścigane zewsząd przez nasze mężną zastępy, usunęły się w sąsiednie państwa i tam złożyły oręż. Wierni poddani nasi! głosząc wam ten tryumf rzeczywistości pocieszający, bo przezeń wraca spokójność i porządek, My także jak z początku tych przykrych dla serca Naszego zapasów, zwracamy się wraz z wami do tego, który włada losami Państw i Narodów, i tak widocznie pobłogosławił naszej dobrej sprawie. Pierwsza myśl nasza, pierwsza ofiarą chwwały i dziękczynień niech się wznoszą

do Jego Tronu. On w niedościgłym zamierze Swoim postanowił podać nas pod nowe bolesne doświadczenia; lecz w pośród nich okazał nowe dowody Swoich ku nam dobroci, okazał stałość potęgi Rosyi i wiernych wojsk naszych, to niezwalzone przedmurze Ojczyzny okrył nowym blaskiem sławy. Mężni Rycerze nasi usprawiedliwili nasze zaufanie. Wstawieni czynami wojennymi na brzegach Eufratu, na wyniosłościach Bałkanu, Tauru i na polach Rumelli, oni w tym nam ętnym wieciew jak siedmiomiesięcznym nieprzerwanym pochodzie umieli jeszcze przewyżżyć siebie, gardząc niebezpieczeństwem, znosząc niesłychane trudy i niedostatek, walcząc z przeszkodami samej natury i z rozpaczającym oporem nieprzyjaciół, niecierpiąc gwałtu własności i krwi Narodu, przez nich do wstępuku pociągmonego, a szeregi znakomitych powoźców godnie zakończyło upokorzenie Warszawy, gdzie nieprzyjaciel również był zdziwiony wielkim ślaniem mężstwa zwycięzców, jak względem nas życie i własność zwyciężonych. Tę łagodność w zwycięż-

twie, tą bezinteresownością i ludzkością oznaczone są wszystkie czyny naszych bohaterów w Królestwie Polskiem. Pomnąc na słowa nasze, w śród samego rozlewu krwi, starali się oni zmniejszać srogości tej donowey wojny, wszędzie oszczędzali upadających, błędzących a wszystkich powracających do obowiązków, iak braci przyjmowali. Rossyianie! przy pomocy Niebieskiej Opatrzności, my dokonamy co nasze mężne wojsko zaczęło. Czas i starania nasze wypełnią nasiona niezgody tak długo burzącej i pobratyńcze narody. Powróconych Rossyi poddanych naszych królestwa polskiego; wy także będziecie widzieć jedynie członków tego samego co i wy rodzeństwa. Nie groźbą zemsty, lecz przykładem wierności, wspaniałomyślności, zapomnienia krzywd, wy posłujecie do dopięcia skutków, skreślonych przez nas zamiarów, do najsćislejszego połączenia tego kraju z innymi prowincjami cesarstwa, a ten monarchiczny nierozzerwany węzeł na pocieszenie nas, dla sławy Rossyi niech będzie chroniony i utrzymywany uczuciem miłości jego monarchy, jednych nierozdzielnych potrzeb, pomocy i powszechnego, żadnem nieporozumieniem niezakłóconego szczęścia.

Dan w St. Petersburgu d. 6 Października roku pańskiego 1831, a panowania naszego 6go.

Na oryginalne własną ręką Najjaśniejszego Pana,

(podpisano) MIKOŁAJ.

(L. S.)

W Imieniu Najjaśniejszego

MIKOŁAJA Igo

Cesarza i Samodziercy Wszech Rossyi

Króla Polskiego

etc. etc. etc.

Prezes Rządu Tymczasowego
Królestwa Polskiego.

Obwieszczamy umiarkowaniem: Ludzie ze-
psuci, szukający w zamieszkach własnych ko-
złystości, rozsiewający wieści zarówno fałszywe

iak niedorzeczne, iakoby prawy rząd miał zamier włościąn Królestwa Polskiego podda-
niami ich panów uczynić. Spokojni wło-
ścianie! nie ufajcie tak szkodliwym namo-
wom. Imieniem Najjaśniejszego Monarchy
Pana naszego, oświadczam wam: że Najmi-
łocśiwszy Król i Ojciec wasz nie tylko ucisku
waszego nieżąda, lecz przeciwnie poleca u-
stanowionemu przez siebie rządowi, aby wszel-
kimi siłami starał się uczynić was szczęśli-
wemi. Nie przestawajcie, w pokoju zatrud-
niać się pracami waszemi, dla dobra ogólne-
go pożytecznemi, wypełniajcie bez oporu
ziemskie wasze powinności, oraz bądźcie prze-
konani, że nie tylko zostaniecie w posiada-
niu praw wam służących, ale nawet rząd u-
słoi się starać się będzie o polepszenie losu
waszego.

Prezes Rządu tymczasowego Królestwa
Polskiego, Rzeczywisty Tajny Radca
(podpisano) Engel.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

BRUXELLA 20 Października. — Na dzisiej-
szem posiedzeniu izby reprezentantów mini-
ster spraw zagranicznych udzielił izbie róż-
ne pisma dotyczące się układów, a między
innymi następujący text traktatu pokoju:

Art. 1. Kraj belgijski składać się ma z
prowincyi południowej Brabancyi, Leodum,
Hennegau, zachodniej Flandryi, wschodniej
Flandryi, Antwerpii i Limburga, tak iak w
roku 1815 należały do urządzonego królestwa
niderlandzkiego, z wyjątkiem iednak oznaco-
nych w 4 artyk. powiatów. Kraj helgijski
obejmować w sobie ma oprócz tego oznaczoną
w 2gim art. część W. Xięstwa Luxemburskiego.

Art. 2. J. K. M. Król Niderlandów, W.
Xazę Luxemburski, zezwala, aby granica
Belgii w W. Xięstwie Luxemburskiem cią-
gnęła się (tu wymienione są miejsca.)

Art. 3. J. K. M. Król Niderlandów otrzy-
mać ma za ustąpione w W. Xięstwie lu-

xemburskim miejsca wynagrodzenie w prowincyi limburgskiej.

Art. 4. J. K. M. Król Niderlandów posiadać ma (o znaczone tu miejsca) jako W. Xżę luxemburski lub w wcielenia ich do Hollandyi.

Art. 5. J. K. M. Król Niderlandów, jako Wielki Xżę luxemburski, porozumie się z związkiem niemieckim względem stosunków, jakie z powyższej posiadłości wynikają i jako agnat domu Nassau.

Art. 6. Na mocy powyższego rozgraniczenia obie strony zrzekają się nawzajem i na zawsze wszelkich praw do prowincyi, miast, miasteczek i miejsc wedle niniejszego traktatu do drugiej strony należącego. Dla oznaczenia rzeczonych granic zjechać się mają w jak najprędzszym czasie demarkacyjniki kommissarze hollenderscy i belgijscy do Mastyrychtu.

Art. 7. Belgia stanowić ma w oznaczonych wyżej granicach niepodległy i zawsze neutralny kraj. Obowiązana razem jest zachować takąż samą neutralność względem innych krajów.

Art. 8. Bieg rzek flandryjskich między Hollandyą i Belgią oznaczony być ma podług 6go artykułu zawartej umowy między Cesarzem niemieckim i stanami jeneralnemi d. 8 listopada 1785.

Art. 9. Oznaczenia artykułów 103 aż do 117 powszechnego aktu wiedeńskiego kongressu zastosowane być mają do rzek, które oddzielają Belgią od Hollandyi lub przez oba kraje płyną, i obustronni kommissarze oznaczają opłaty jakie obie strony od żeglugi pobierać mają.

Art. 10. Użycie kanałów, które przez oba kraje idą, będzie wolne i wspólne dla obustronnych mieszkańców za mierną tylko opłatą.

Art. 11. Drogi handlowe przez miasta Mastyrych i Sittard zostaną zupełnie wolne i pod żadnym pozorem niemoga być zaprzeczane

i przejazd przez nie mierney tylko podlega opłacie.

Art. 12. (tyczy się bicia nowych dróg i kanałów, a 13 i 14 podziału długów.)

Art. 15. Port antwerski stósownie do artykułu 15 traktatu paryskiego będzie nadal tylko handlowym portem.

Art. 16. Roboty, które dla publicznego lub prywatnego użytku, jako to kanały, drogi i t. d. które zupełnie lub w części kosztem połączonych Niderlandów poczynione były, należą z wszystkimi połączonemi ciężarami lub korzyściami do kraju, w którym leżą. Rozumie się, iż kapitały, które na nie włożone były, należą do rzeczonych ciężarów, jeżeli jeszcze nie są spłacone, co będzie przedmiotem obrachunku.

Art. 17. Wszelki sekwestr, który w Belgii podczas zaburzeń lub z politycznych powodów na dobra patrymonialne i prywatne włożony został, będzie natychmiast zniesiony i prawa dziedzic do posiadania swej majątności przywrócony.

Art. 18. W obu krajach, które przez niniejszy traktat są oddzielone, mieszkańcom i właścicielom, którzy zechcą się przenieść z jednego do drugiego kraju, zostawiony będzie dwuletni czas do rozrządzenia według woli swoimi majątkami, i wolność za sprzedane wywiezienia pieniędzy bez żadney inney opłaty, tylko takiej, jaka teraz w obu krajach istnieje. Rozumie się, iż teraz i na przyszłość zniesiona jest w obu krajach opłata od wynoszących się osób i ich majątków.

Art. 19. Tytuł wzajemnego poddanego jest uznany i będzie utrzymany.

Art. 20. Oznaczenia artykułów 11 do 21 zawartego między Austryą i Rosyą traktatu i do aktu wiedeńskiego kongressu dołączonego dotyczące się odciętych przez granice obustronnych poddanych, zastosowane być mają do osiadłych w Hollandyi, w W. Xżęstwie luxemburskiem i Belgii ludzi.

Art. 21. Nikt z poddanych, którzy dostali się po zmianie panowania, nie może być ani wprost, ani ubocznie za uczestnictwo w rewolucyi do odpowiedzialności pociągany lub przesładowany.

Art. 22. Pensye i należność osobom do których przesiłki listopada 1830 miały prawo, wypłacane będą. Ugodzono się, iż pensye urodzonych w Holandyi padną na skarb holenderski, a urodzonych Belgii na skarb belgijski.

Art. 23 Wszystkie reklamacyje belgijskich poddanych przeciw prywatnym zakładom, kass wzdowich i t.d. będą przez wspólną komisję, o ktorej jest w 13 artykule wzmianka rozpoznane, kaucyje sądowe i t.d. za złożeniem dowodów zwroczone. Jeżeli belgijscy poddani mają jeszcze pretensye do likwidacyi z Francyi, tedy te przez wzmiankowaną komisję będą także rozpoznane i likwidowane.

Art. 24. Zaraz po wymianie zatwierdzeń między obiema stronami zawrtego traktatu wydane będą rozkazy dowodcom wojskowemu do ustąpienia z części kraju, miast, twierdz i miejsc, które pod panowanie drugiej strony przechodzą. Władzom cywilnym wydane będą po obniew rozkazy do oddania ich wyznaczonem z obu stron do tego komisarzom. Ustąpienie i oddanie rzeczonych miejsc uskutecznione być ma w dniach 14. lub przedzy jeżeli można.

(Pod) Esterhazy, Wessenberg, Talleyrand, Palmerston, Balow, Lieven, Matuszewicz. „

Senatowi udzielone także te akta zostały.

— Dnia 22. — Na wczoraszem posiedzeniu izby reprezentantów, minister spraw zagranicznych po długiej mowie wniósł następujący projekt do ustawy:

Leopold, król Belgów, naprzód pozdrowienie nasze wszystkim, którzy to czytać będą. Za poradą naszej rady ministrów zlecieliśmy naszemu ministrowi spraw zagrani-

cznych, aby izbom w imieniu naszym nadał projekt do ustawy, ktorego treść tu następuje: Zważwszy, że pełnomocnicy pięciu wielkich mocarstw, którzy stanowią konferencyą w Londynie, dnia 15 października postanowili zasady oddzielenia Belgii od Holandyi; że traktat wedle brzmienia oświadczenia pełnomocników, stanowcze i nieodwołalne warunki wkłada na Belgią i Holandya; i zapatrzwszy się na art. 68 konstytucyi, postanowiliśmy, wraz z izbami i stanowimy, co następuje:

Jedyny artykuł. Król jest upoważniony, ułożony dnia 15 października 1831 r. na konferencyi pełnomocników w Londynie ostateczny traktat rozdzielenia między Holandya i Belgią, z klauzulami, warunkami i zastrzeżeniami iakie J. K. M. za konieczne lub zgodne z interessem kraju uzna, zawrzeć i podpisać. — Działo się w Bruxelli dnia 21 października 1831 roku.

(podpisano) *Leopold.*

(kontrasyg:) *Meunier, Brucker, Roeken, Coepen.*

Dziś w izbie reprezentantów sekcyje zdały sprawę o wniesionym wczoraj przez ministra spraw wewnętrznych i wniósł, iż potrzebie uledez wypada i projekt rządu przyjąć. Zgromadzenie odłożyło posiedzenie do nazajutrze.

Xiążęta francuzcy Orleanu i Nemours ziechali tu przed kilku dniami, a wczoraj ztąd odiechali. Przybył tu także marszałek Gerard, iadł wczoraj obiad u króla, a w nocy wyiechał z Bruxelli.

Jenerał Bulliard dał wczoraj u siebie obiad dla kilkunastu członków izby reprezentantów.

Tutejszy *Kuryer* donosi iako wieść, że jenerał Bulliard oznaymił królowi, iż iesli traktat odrzucony zostanie, rząd francuzki odwoła wszystkich officerów z szeregów wojska belgijskiego.

Rozchodzi się tu wieść, że Holandya przyięła już traktat pokoju.